

21 marzo 2016

Eccellenza,

Vorrei riferirmi alla lettera del Suo Chargé d'affaires del 10 marzo 2016, che si riferisce alla lettera di data 21 ottobre 2015 del Segretario Generale, indirizzata al Presidente del Consiglio di Sicurezza (S/2015/809) che nel suo Allegato configura "un riesame interno dei precedenti storici di regimi che sono stati elaborati in modo da fornire varie forme di difesa di aree di territori e loro abitanti".

Lei segnala che tale lettera e il suo Allegato hanno ricevuto "copertura stampa [in Italia]", in particolare con riferimento alla questione del Territorio Libero di Trieste come facente parte dell'attuale agenda dell'ONU. Lei allega alla Sua lettera uno degli articoli della stampa italiana riguardante la questione.

Vorrei ricordare, come specificato nella lettera del Segretario Generale di data 21 ottobre 2015, che l'Allegato era stato redatto in risposta ad una lettera del Presidente dello Stato di Palestina (S/2014/541) in cui questi richiedeva che "il territorio dello Stato di Palestina sia posto sotto un sistema di protezione internazionale delle Nazioni Unite" con lo scopo di "assicurare la protezione della popolazione palestinese". L'Allegato è di natura puramente storica e costituisce un riesame interno del Segretariato "dei regimi che sono stati elaborati in modo da fornire varie forme di difesa di aree di territori e loro abitanti". La lettera e il suo Allegato, in quanto tali, non comportano la definizione dell'attuale status dei territori che vi sono elencati.

In particolare, la sezione V dell'allegato intitolata "Il Territorio Libero di Trieste (1947)" è anche di natura storica. Definisce, inter alia, una breve cronologia di eventi immediatamente seguenti la Seconda Guerra Mondiale quando il territorio di Trieste e l'area circostante furono contesi tra Italia e Jugoslavia e quale ruolo venne dato allora alle Nazioni Unite ai sensi di un mandato del Consiglio di Sicurezza.

Sua Eccellenza  
Sig. Sebastiano Cardi  
Rappresentante permanente dell'Italia  
alle Nazioni Unite  
New York

PAGINA 2

Nessuna questione riguardante il "Territorio Libero di Trieste" fa parte dei temi di cui è investito il Consiglio di Sicurezza, oppure dell'agenda dei principali organi delle Nazioni Unite.

Sinceramente Suo,  
(firma)  
Miguel de Serpa Soares  
Sottosegretario Generale per gli Affari Legali  
e Consulenza Legale delle Nazioni Unite